



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2021. gada 19. martā  
(OR. en)

6566/21

---

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2021/0037 (NLE)**

---

---

**PECHE 68**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Ilgtspējīgas  
zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no  
vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses,  
un tā īstenošanas protokolu

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2021/...**

**(... gada ...)**

**par to, lai Savienības vārdā noslēgtu  
Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu  
starp Eiropas Savienību, no vienas puses,  
un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses,  
un tā īstenošanas protokolu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Padome 2019. gada 9. decembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Grenlandes valdību un Dānijas valdību ar mērķi noslēgt jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu un jaunu tā īstenošanas protokolu.
- (2) Sarunas tika sekmīgi noslēgtas, 2021. gada 11. janvārī parafējot Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses ("partnerattiecību nolīgums") un Protokolu, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses ("protokols").
- (3) Ar partnerattiecību nolīgumu tiek atcelts Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienību, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes Autonomijas valdību, no otras puses<sup>1</sup>, kas stājās spēkā 2007. gada 28. jūnijā.

---

<sup>1</sup> OV L 172, 30.6.2007., 4. lpp.

- (4) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2021/...<sup>1+</sup> partnerattiecību nolīgums un protokols tika parakstīts ...<sup>++</sup>.
- (5) Partnerattiecību nolīgumu un protokolu provizoriski piemēro kopš to parakstīšanas dienas.
- (6) Partnerattiecību nolīgums un protokols būtu jāapstiprina.
- (7) Ar partnerattiecību nolīguma 12. pantu tiek izveidota Apvienotā komiteja, kas ir atbildīga par tā īstenošanas uzraudzību. Turklāt, ievērojot minēto pantu un protokola 4. un 7. pantu, Apvienotā komiteja var pieņemt konkrētas izmaiņas protokolā. Lai atvieglotu šādu izmaiņu apstiprināšanu, Komisija būtu jāpilnvaro, ievērojot konkrētus materiālus un procesuālus nosacījumus, Savienības vārdā tās apstiprināt vienkāršotā procedūrā.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums (ES) 2021/... (... gada ...) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses, un tā īstenošanas protokolu (OV L ..., ..., .... lpp.).

<sup>+</sup> Lūgums ievietot dokumentā ST 6565/21 ietvertā lēmuma numuru un aizpildīt attiecīgo zemspītras piezīmi.

<sup>++</sup> Lūgums ievietot dokumentā ST 6380/21 ietvertā nolīguma parakstīšanas datumu.

- (8) Savienības nostāja attiecībā uz ierosinātajām protokola izmaiņām būtu jānosaka Padomei. Ierosinātās izmaiņas būtu jāapstiprina, ja vien pret tām neiebilst bloķējošais dalībvalstu mazākums saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses ("partnerattiecību nolīgums"), un Protokols, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Grenlandes valdību un Dānijas valdību, no otras puses ("protokols")<sup>1+</sup>.

### *2. pants*

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz partnerattiecību nolīguma 20. pantā paredzēto paziņojumu un protokola 14. pantā paredzēto paziņojumu.

---

<sup>1</sup> Partnerattiecību nolīguma un protokola teksts ir publicēts OV L ....

<sup>+</sup> OV: lūgums ievietot zemsvītras piezīmē dokumentā ST 6380/21 iekļauto partnerattiecību nolīguma un protokola OV atsauces.

### *3. pants*

Saskaņā ar šā lēmuma pielikumā izklāstīto kārtību un nosacījumiem Komisija ar šo tiek pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt protokola izmaiņas, ko pieņēmusi saskaņā ar partnerattiecību nolīguma 12. pantu izveidotā Apvienotā komiteja.

### *4. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

---

## **PIELIKUMS**

### **PROTOKOLA GROZĪJUMU, KURI JĀPIEŅEM APVIENOTAJĀ KOMITEJĀ, APSTIPRINĀŠANAS KĀRTĪBA UN NOSACĪJUMI**

Ja Apvienotā komiteja tiek lūgta pieņemt protokola grozījumus saskaņā ar partnerattiecību nolīguma 12. pantu un ar protokola 4. un 7. pantu, Komisija ir pilnvarota ierosinātos grozījumus Savienības vārdā apstiprināt ar šādiem nosacījumiem.

- 1) Komisija gādā par to, lai apstiprināšana Savienības vārdā:
  - a) atbilstu kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem;
  - b) atbilstu attiecīgajiem reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju noteikumiem un būtu kontekstā ar piekrastes valstu kopīgi īstenoto pārvaldību;
  - c) ņemtu vērā jaunāko statistisko un bioloģisko informāciju un citu relevanto informāciju, kas nosūtīta Komisijai.
- 2) Pirms Savienības vārdā apstiprināt ierosinātos grozījumus, Komisija pietiekami savlaicīgi pirms attiecīgās Apvienotās komitejas sanāksmes tos iesniedz Padomei.

- 3) Padome novērtē ierosināto grozījumu atbilstību 1) punkta kritērijiem.
- 4) Ja pret ierosinātajiem grozījumiem neiebilst noteikts dalībvalstu skaits, kas Padomē veido bloķējošo mazākumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu, Komisija minētos grozījumus Savienības vārdā apstiprina. Ja ir šāds bloķējošais mazākums, Komisija ierosinātos grozījumus Savienības vārdā noraida.
- 5) Ja Apvienotās komitejas turpmākajās sanāksmēs, arī uz vietas, vienošanos panākt nav iespējams, tad, lai Savienības nostājā būtu ņemti vērā jaunie elementi, jautājumu vēlreiz nodod Padomei saskaņā ar 2)–4) punktā noteikto kārtību.
- 6) Komisija tiek aicināta savlaicīgi pieņemt pasākumus, kas vajadzīgi Apvienotās komitejas lēmuma turpinājumā, vajadzības gadījumā ietverot attiecīgā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un jebkura tāda priekšlikuma iesniegšanu, kas vajadzīgs minētā lēmuma īstenošanai.

Attiecībā uz citiem jautājumiem, kas nav saistīti ar protokola grozījumiem saskaņā ar partnerattiecību nolīguma 12. pantu un ar protokola 4. un 7. pantu, nostāju, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā, nosaka saskaņā ar Līgumiem un iedibināto darba praksi.